



No. 93

N° 93

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Monday**  
**December 2, 2013**

**Lundi**  
**2 décembre 2013**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:43 a.m.

À 11 h 43, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That, pursuant to Section 28 of the Auditor General Act, I have today laid upon the Table the audited financial statements of the Office of the Auditor General for the year ended March 31, 2013. (Sessional Paper No. 211).

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That, I have today laid upon the Table an Order in Council 1762/2013, dated November 27, 2013 reappointing Irwin Elman as the Provincial Advocate for Children and Youth (Sessional Paper No. 209).

**MOTIONS**

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That on December 3, 2013, sign language interpreters may be present on the floor of the Chamber to interpret the proceedings during Minister Hoskins's ministerial statement on the International Day of People with Disabilities and responses to the statement.

With unanimous consent,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

Ordered, That the requirement for notice be waived for ballot item number 65 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That pursuant to Standing Order 6(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, December 2, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 40**

Albanese	Damerla	Hunter	Milloy
Balkissoon	Del Duca	Jaczek	Moridi
Bartolucci	Delaney	Kwinter	Murray
Berardinetti	Dhillon	Leal	Naqvi
Bradley	Dickson	MacCharles	Oraziotti
Cansfield	Flynn	Mangat	Sandals
Chiarelli	Fraser	Matthews	Sergio
Colle	Gerretsen	McMeekin	Wong
Coteau	Gravelle	McNeely	Wynne
Crack	Hoskins	Meilleur	Zimmer

## NAYS / CONTRE - 49

Armstrong	Hatfield	McNaughton	Schein
Arnott	Hillier	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Scott
Bailey	Holyday	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Bisson	Horwath	Milligan	Singh
Chudleigh	Hudak	Munro	Smith
Clark	Jones	Natyshak	Tabuns
DiNovo	Klees	Nicholls	Taylor
Dunlop	Leone	O'Toole	Thompson
Elliott	MacLeod	Ouellette	Vanthof
Fife	Mantha	Pettapiece	Walker
Forster	McDonell	Prue	Yakabuski
Gélinas	McKenna	Sattler	Yurek
Hardeman			

Mr. Milloy moved,

M. Milloy propose,

That pursuant to Standing Order 6(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, December 2, 2013.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

## AYES / POUR - 41

Albanese	Del Duca	Jaczek	Moridi
Balkissoon	Delaney	Kwinter	Murray
Bartolucci	Dhillon	Leal	Naqvi
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Oraziotti
Bradley	Flynn	Mangat	Piruzza
Cansfield	Fraser	Matthews	Sandals
Chiarelli	Gerretsen	McMeekin	Sergio
Colle	Gravelle	McNeely	Wong
Coteau	Hoskins	Meilleur	Wynne
Crack	Hunter	Milloy	Zimmer
Damerla			

## NAYS / CONTRE - 49

Armstrong	Hatfield	McNaughton	Schein
Arnott	Hillier	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Scott
Bailey	Holyday	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Bisson	Horwath	Milligan	Singh
Chudleigh	Hudak	Munro	Smith
Clark	Jones	Natyshak	Tabuns
DiNovo	Klees	Nicholls	Taylor
Dunlop	Leone	O'Toole	Thompson
Elliott	MacLeod	Ouellette	Vanthof
Fife	Mantha	Pettapiece	Walker
Forster	McDonell	Prue	Yakabuski
Gélinas	McKenna	Sattler	Yurek
Hardeman			

**PETITIONS**

PET scans (Sessional Paper No. P-29) M<sup>me</sup> G elinas.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Mr. Clark.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> G elinas.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) Mr. McDonnell and Mr. Walker.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90) Mr. O'Toole.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183) Ms. Hunter and Ms. Wong.

The drug Avastin and Kimm Fletcher (Sessional Paper No. P-191) Mr. Chudleigh.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Ms. Hunter.

Eliminating fees on break open tickets (Sessional Paper No. P-198) Mr. Ouellette.

The Children and Youth in Care Day Act (Sessional Paper No. P-206) Ms. Wong.

**P ETITIONS****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Debate resumed.

After some time, Mr. Milloy moved under Standing Order 48 "That this question be now put".

At 2:25, the Acting Speaker (Mr. Arnott) recessed the House for 10 minutes.

Upon his return, the question was put.

The motion carried on the following division:-

**AYES / POUR - 41**

Albanese	Del Duca	Jaczek	Milloy
Balkissoon	Delaney	Kwinter	Murray
Bartolucci	Dhillon	Leal	Naqi
Berardinetti	Dickson	MacCharles	Orazietti
Bradley	Duguid	Mangat	Piruzza
Cansfield	Flynn	Matthews	Sandals
Chiarelli	Fraser	Mauro	Sergio
Colle	Gravelle	McMeekin	Wong
Coteau	Hoskins	McNeely	Wynne
Crack	Hunter	Meilleur	Zimmer
Damerla			

**ORDRE DU JOUR**

Deuxi eme lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le débat reprend.

Après quelque temps, M. Milloy propose, conformément   l'article 48 du Règlement «Que cette question soit maintenant mise aux voix».

## NAYS / CONTRE - 28

Bailey	Holyday	McNaughton	Pettapiece
Chudleigh	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Scott
Clark	Jones	Milligan	Shurman
Dunlop	Klees	Munro	Smith
Elliott	Leone	Nicholls	Walker
Hardeman	McDonell	O'Toole	Yakabuski
Hillier	McKenna	Ouellette	Yurek

The question was then put:-

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 83, An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest.

Debate resumed and after some time, Mr. O'Toole moved the adjournment of the debate.

Lost.

Debate resumed and after some time, Mr. O'Toole moved the adjournment of the House.

Lost on the following division:-

AYES - 1 NAYS - 44

Debate resumed and after some time the House adjourned at 5:57 p.m.

Deuxième lecture du projet de loi 83, Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public.

Le débat reprend et après quelque temps, M. O'Toole propose l'ajournement du débat.

Rejetée.

Le débat reprend et après quelque temps, M. O'Toole propose l'ajournement de la Chambre.

Rejetée par le vote suivant :-

POUR - 1 CONTRE - 44

Le débat reprend et après quelque temps, à 17 h 57, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated November 29, 2013 (No. 210) (Tabled November 29, 2013).

**RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS****RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 347, 348, 349 and 350.

**RESPONSES TO PETITIONS****RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

A moratorium on landfill construction (Sessional Paper No. P-3):  
(Tabled October 8, 2013) Mr. Hardeman.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16):  
(Tabled October 31, 2013) Mr. O'Toole.  
(Tabled October 22, 2013) Mr. Wilson.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19):  
(Tabled October 2, 7, 9, 10, 21, 22, 24, 28, 2013) Ms. DiNovo.

Clarington Transformer Station (Sessional Paper No. P-90):  
(Tabled September 24; November 25, 26, 27, 2013) Mr. O'Toole.

The renewable energy subsidy program and Ontario's energy sector (Sessional Paper No. P-110):  
(Tabled October 28, 2013) Mr. Clark.

Line 9 oil pipeline (Sessional Paper No. P-116):  
(Tabled October 21; November 5, 2013) Ms. Fife.  
(Tabled October 30, 2013) Mr. Schein.

The Batchawana river bridge (Sessional Paper No. P-161):  
(Tabled September 25, 2013) Mr. Mantha.

Adopting the Property Owners Protection Act for condominium owners (Sessional Paper No. P-172):  
(Tabled October 7, 2013) Mr. Tabuns.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181):  
(Tabled October 22, 23, 28, 29, 30, 31; November 5, 6, 2013) Mr. O'Toole.